

**POLITICA PRIVIND IMPACTUL  
ASUPRA MEDIULUI ȘI IMPACTUL  
SOCIAL ÎN DOMENIUL CREDITELOR  
LA EXPORT CARE BENEFICIAZĂ DE  
SUSTINERE OFICIALĂ**

**(credite la export cu termen mai mare de doi ani)**

**- Exim Banca Românească NCS -**

## I. Introducere

În calitate de instituție a statului român, de susținere oficială a creditelor de export (prin produse de finanțare, garantare, asigurare), în concordanță cu prevederile *Acordului OCDE privind creditele la export care beneficiază de susținere oficială (Acord)* și cu *Recomandările Consiliului OCDE privind Demersurile Comune în cazul creditelor la export care beneficiază de susținere oficială și evaluarea impactului asupra mediului și a impactului social (Recomandări)*, Exim Banca Românească adoptă un set de măsuri care vizează evaluarea impactului asupra mediului și a impactului social în cazul creditelor la export susținute oficial, cu durată de rambursare mai mare de 2 ani.

Cadrul legislativ comunitar (*Regulamentul UE nr.1233/2011, cu modificările și completările ulterioare*<sup>1</sup>) solicită țărilor membre UE să aplice principiile și orientările stabilite prin *Acordul OCDE privind susținerea oficială a creditelor la export* și recomandările emise de Consiliul OCDE în domeniul creditelor la export.

Prevederile Acordului se aplică sprijinului financiar acordat în numele statului exporturilor care au ca obiect bunuri de capital/servicii, cu excepția echipamentelor militare și produselor agricole, cu plata la termen mai mare de 2 ani.

În considerarea acestor reglementări și a *Recomandărilor*<sup>2</sup> revizuite de Consiliul OCDE la 6 aprilie 2016, cu privire la evaluarea impactului asupra mediului și impactului social, *Politica privind impactul asupra mediului și impactul social în domeniul creditelor la export care beneficiază de susținere oficială* (denumită în continuare *Politica*) se aplică solicitărilor de finanțare, garantare și asigurare a creditelor la export pe termen mediu și lung (cu perioada de rambursare mai mare de 2 ani).

În concordanță cu termenii *Acordului* și a *Recomandărilor*, se definesc următorii termeni:

*Creditul la export* - reprezintă facilitatea financiară care permite unui cumpărător extern să achiziționeze bunuri/servicii de la un exportator român și să le achite la un anumit termen de la livrare (plata pe credit). Creditul la export poate avea forma creditului furnizor sau a creditului cumpărător.

*Proiecte* - tranzacții de export legate de:

- ✓ orice proiect nou de tip comercial, industrial sau de infrastructură, sau
- ✓ orice activitate în derulare, care suferă modificări din punct de vedere al rezultatelor sau modului de funcționare

și care pot avea ca efect modificări cu impact de mediu și/sau social.

<sup>1</sup> Regulamentul UE 155/2016 adoptat de Comisie în 29 septembrie 2016.

<sup>2</sup> Recomandările revizuite ale Consiliului OCDE privind Demersurile Comune în cazul creditelor la export care beneficiază de susținere oficială și evaluarea impactului asupra mediului și impactului social, adoptate în 6 aprilie 2016-TAD/ECG (2016)/3.

Proiectul include acele componente pe care cumpărătorul extern și/sau sponsorul proiectului le deține, le operează sau le administrează și care sunt integrate (fizic și tehnic) în cadrul proiectului.

*Zone sensibile* – parcuri naționale sau alte arii protejate identificate în legislația națională sau internațională, precum și alte locații sensibile de importanță, locală, națională sau internațională, cum ar fi păduri cu grad ridicat de biodiversitate, suprafețe având semnificație culturală sau arheologică, suprafețe relevante pentru populația indigenă sau alte grupuri vulnerabile.

*Activități în derulare* – tranzacții de export către locații identificate unde există deja activități în derulare și care nu suferă nicio modificare a rezultatelor sau modului de funcționare.

*Infrastructura conexă* - facilități care nu sunt parte integrantă a unui proiect, dar care nu ar fi fost construite sau extinse dacă proiectul nu ar fi existat și de a căror existență depinde viabilitatea proiectului; o astfel de infrastructură poate fi finanțată, deținută, administrată, construită de către cumpărătorul extern și/sau sponsorii proiectului.

*Impactul de mediu* - efectele asupra mediului, generate de activități în derulare sau de implementare a unui proiect în țara de destinație a exportului; *risc de mediu* reprezintă probabilitatea ca astfel de efecte să aibă loc, precum și consecințele acestor efecte.

*Impactul potențial asupra mediului* poate include, fără a se limita la, generarea de emisii semnificative în aer, inclusiv emisii de gaze cu efect de seră, efluenți, deșeuri, deșeuri accidentale, ape uzate, zgomot și vibrații, exploatarea semnificativă a resurselor naturale, impactul asupra speciilor protejate.

*Impactul social* - efectele asupra comunităților locale afectate în mod direct de activități în derulare sau de implementare a unui proiect din perspectiva încălcării drepturilor omului; *riscul social* reprezintă probabilitatea ca aceste efecte să aibă loc și consecințele acestor efecte.

*Impactul potențial social* poate include, fără a se limita la, condiții de muncă, sănătate, securitate și siguranța comunității, achiziții de teren, strămutare involuntară, populațiile băștinașe, vestigiile culturale, precum și impactul proiectului asupra respectării drepturilor omului, inclusiv munca forțată, exploatarea muncii minorilor, activități dăunătoare sănătății și siguranței în muncă.

## **II. Acțiuni și măsuri specifice**

---

Procesul de evaluare a impactului de mediu și social constituie parte integrantă a procesului de analiză a tuturor solicitărilor de finanțare/garantare/asigurare, în contextul evaluării tuturor categoriilor de riscuri asociate operațiunii respective, având ca scop final fundamentarea propunerii de aprobare a instrumentului de susținere oficială a tranzacției de export.

Părțile implicate în proiect au obligația de a furniza toate informațiile necesare pentru ca Exim Banca Românească să poată efectua o evaluare corectă.

În cadrul procesului de evaluare a unui proiect din perspectiva impactului se au în vedere riscurile legate de durabilitate și factorii de durabilitate prevăzuți în *Politica Exim Banca Românească NCS privind dezvoltarea durabilă*<sup>3</sup>.

Contribuind la obiectivele asumate de România pentru atenuarea schimbărilor climatice, Exim Banca Românească nu acordă produse de finanțare, garantare și asigurare în numele și în contul statului pentru următoarele activități:

- a) exportul de noi centrale de generare a energiei electrice pe bază de cărbune, sau părți ale acestora, inclusiv toate componentele, echipamentele, materialele și serviciile (inclusiv formarea personalului) care sunt în mod direct necesare pentru construirea și darea în exploatare a unor astfel de centrale electrice. Adăugarea unei noi unități de generare a energiei electrice pe bază de cărbune la o centrală existentă este considerată a fi o nouă centrală de generare a energiei electrice pe bază de cărbune;
- b) furnizarea la export de echipamente către centralele existente de producere a energiei electrice pe bază de cărbune, cu excepția cazului în care sunt îndeplinite cumulativ condițiile următoare:
  - scopul echipamentului furnizat este reducerea poluării aerului, reducerea poluării apei sau reducerea emisiilor de CO<sub>2</sub>;
  - echipamentele furnizate nu determină nici prelungirea duratei de viață utilă a instalației, nici o creștere a capacității.

Interdicțiile prevăzute la paragrafele a) și b) nu se aplică centralelor de producere a energiei electrice pe bază de cărbune, care funcționează cu instalații eficiente de captare, utilizare și stocare a dioxidului de carbon (CUSC) sau modernizării centralelor existente de producere a energiei electrice pe bază de cărbune în vederea instalării CUSC, astfel cum se prevede în clasa de proiecte A (Anexele II, III și IV la *Acordul OCDE privind creditele la export care beneficiază de susținere oficială*, transpus în legislația comunitară prin Regulamentul UE nr.1233/2011, cu modificările și completările ulterioare).

Din perspectiva impactului de mediu și impactului social se parcurg următoarele etape:

1. **Selecția** - implică culegerea de informații referitoare la natura și locația tranzacției de export/proiectului, având ca scop identificarea acelor proiecte care vor fi supuse clasificării și evaluării efective a impactului de mediu și social, conform Recomandărilor OCDE.

În baza *Chestionarului privind impactul asupra mediului și impactul social al exportului (formular F89/x-ORG-CS)* completat de solicitant/banca acestuia, Exim Banca Românească identifică proiectele care vor fi supuse mai departe clasificării conform *Recomandărilor OCDE*, respectiv:

- ✓ proiectele sau activitățile cu valoare egală sau mai mare de 10 mil. DST sau echivalent (conform curs BNR la data cererii solicitantului);
- ✓ proiecte sau activități în derulare, localizate în/lângă zone sensibile (indiferent de valoare);

<sup>3</sup> Documentul este disponibil pe site-ul Exim Banca Românească [www.eximbank.ro](http://www.eximbank.ro).

- ✓ proiecte sau activități în derulare care pot avea un impact negativ semnificativ asupra drepturilor omului (indiferent de valoare).

**2. Clasificarea** - în funcție de datele și informațiile prezentate în *Chestionarul privind impactul asupra mediului și impactul social*, Exim Banca Românească încadrează proiectele în trei categorii:

**Categoria A** – proiecte care ar putea avea impact negativ semnificativ asupra mediului și/sau impact social cu efecte deosebite, ireversibile și fără precedent, și care ar putea afecta zone extinse, mai mari decât suprafața sau infrastructura pe care se execută lucrările/exportul.

**Categoria B** – proiecte al căror impact asupra mediului și/sau impact social ar fi mai puțin grav decât cel al proiectelor din Categoria A, afectând, de regulă, suprafața pe care se execută lucrările/exportul, ale căror efecte sunt rareori ireversibile, putând fi ușor identificate și adoptate măsuri de diminuare a efectelor negative.

**Categoria C** - proiecte cu impact minim sau fără impact negativ asupra mediului și/sau impact negativ social.

Lista exemplificativă a proiectelor încadrate în categoriile A și B este prezentată în **Anexa 1.1**.

**3. Evaluarea** - cu excepția proiectelor din categoria C, orice proiect încadrat în categoria A sau B va fi supus unui proces de evaluare a impactului de mediu și social prin raportare la:

- ✓ standardele de mediu ale țării de destinație a exportului în baza reglementărilor aplicabile din țara respectivă;
- ✓ standarde internaționale în domeniu: Politicile Băncii Mondiale (*World Bank Safeguard Policies*) sau Standardele de Evaluare IFC (*IFC Performance Standards*). Sintetic standardele IFC sunt redate în **Anexa 1.2**.

Evaluarea se poate realiza și prin raportare la standarde relevante mai stricte, recunoscute la nivel internațional, cum ar fi Standardele UE.

În acord cu *Recomandările OCDE*, **pentru orice proiect încadrat în categoria A**, exportatorul (în cazul creditului furnizor) sau banca finanțatoare (în cazul creditului cumpărător) va prezenta Exim Banca Românească un **Raport de evaluare a impactului de mediu și social (Raport EIMS<sup>4</sup>)** împreună cu orice alte studii, rapoarte sau planuri de acțiune cu referire la aspectele relevante ale proiectului, conforme cu standardele internaționale aplicabile. În conținut raportul EIMS va trebui să detalieze elementele tipice ale proiectului conform *Recomandărilor OCDE*, după modelul prezentat în **Anexa 1.3**.

**Pentru proiectele încadrate în categoria B**, Exim Banca Românească va solicita un **raport EIMS** sau **orice alte rapoarte/studii** întocmite în scopul evaluării impactului de mediu și/sau social al proiectului în țara de destinație a exportului, incluzând elemente/informații de natură să permită o evaluare a efectelor adverse și riscurilor potențiale din perspectiva aspectelor de mediu și celor sociale. Aceste rapoarte/studii vor trebui să ofere cel puțin următoarele informații:

- ✓ descrierea proiectului și contextul geografic, ecologic, social și temporal;

<sup>4</sup> Abreviere ESIA în Recomandări (Environmental and Social Impact Assessment)

- ✓ potențialul impact de mediu și/sau social, precum și măsurile de diminuare și monitorizare a acestui impact;
- ✓ standardele, practicile și procedurile pe care părțile implicate în proiect intenționează să le aplice, inclusiv informații legate de conformitatea proiectului cu legislația națională sau reglementările relevante ale țării gazdă;
- ✓ rezultatul oricărei consultări publice cu comunitățile locale afectate direct de proiect și/sau cu reprezentanții lor legali, precum și al oricărui angajament asumat față de terțe părți, cum ar fi organizații ale societății civile care și-au exprimat interesul față de proiect; aceste consultări sunt în responsabilitatea cumpărătorului extern/sponsorului proiectului.

Evaluarea proiectelor are în vedere următorii factori-cheie:

a) Din punct de vedere al climei și mediului:

- emisiile atmosferice, inclusiv emisiile de gaze cu efect de seră și calitatea aerului
- considerente legate de schimbările climatice
- zgomot
- ape uzate și calitatea apelor naturale
- conservarea apei
- conservarea energiei
- consumul de materii prime
- managementul și securitatea materialelor periculoase
- managementul deșeurilor
- situri contaminate
- relații între ecosisteme
- probleme de biodiversitate, de ex. habitate modificate, naturale sau critice
- managementul durabil al resurselor naturale
- cerințe de pregătire și răspuns în caz de urgență.

b) Din punct de vedere social și al drepturilor omului:

- achiziția de terenuri
- relocarea fizică
- transferul economic
- comunitățile afectate, inclusiv procesul de consultări informale și participare, mecanismele de soluționare a plângerilor etc.
- integritatea fizică și securitatea persoanei
- populațiile indigene, inclusiv procesul anterior de informare liber consimțit
- grupurile vulnerabile
- expunerea comunității la boli
- probleme de gen
- munca minorilor
- muncă forțată
- discriminarea
- cazarea muncitorilor

- utilizarea personalului de securitate
- securitatea în muncă și societatea
- libertatea de asociere și negociere colectivă
- contracte abuzive.

În funcție de complexitatea proiectelor și informațiile prezentate, Exim Banca Românească poate solicita părților implicate în proiect informații suplimentare sau detalierea unor măsuri/acțiuni cuprinse în rapoartele prezentate.

Orice solicitare de susținere în numele și în contul statului a unui credit la export va putea fi supusă aprobării Comitetului Interministerial de Finanțări și Garanții (C.I.F.G.A) din perspectiva impactului de mediu și social dacă din raportul/documentația care a stat la baza evaluării rezultă că proiectul pentru care s-a solicitat susținere oficială, respectă cerințele impuse de standardele internaționale în domeniu și ale țării gazdă.

Exim Banca Românească în baza rezultatelor evaluărilor poate stabili condiții suplimentare ante/post angajament legate de impactul social și/sau impactul asupra mediului (măsuri de diminuare a riscurilor, cerințe de monitorizare suplimentare etc).

4. **Monitorizarea** - implică urmărirea de către Exim Banca Românească a condițiilor de aprobare, precum și a cerințelor de raportare stabilite în sarcina exportatorului/băncii finanțatoare sau a oricărei alte părți implicate în proiect.

Pentru proiectele încadrate în categoriile A și B, exportatorul/banca finanțatoare are obligația prezentării la Exim Banca Românească a unui *raport semestrial* privind stadiul proiectului și impactul acestuia asupra mediului și în plan social în țara de destinație a exportului.

În cazul în care sunt identificate condiții nerespectate, Exim Banca Românească își rezervă dreptul de a stabili, împreună cu părțile implicate în proiect, măsurile adecvate și modalitatea de implementare sau de a suspenda/retrage susținerea acordată proiectului, cu notificarea prealabilă a exportatorului sau băncii finanțatoare.

### ***III. Transparență și raportare***

---

Exim Banca Românească va solicita exportatorului /băncii finanțatoare în cazul proiectelor încadrate în categoria A, ca raportul EIMS sau un sumar al acestuia să fie făcut public, în termen de cel mult 10 zile calendaristice de la data solicitării susținerii oficiale.

Exim Banca Românească publică pe site-ul [www.eximbank.ro](http://www.eximbank.ro) :

- ✓ informații privind proiectele din categoria A: numele proiectului, localizare, descrierea proiectului, cu indicarea site-ului de unde pot fi obținute detalii suplimentare privind raportul EIMS (impactul asupra mediului și impactul social), cu cel puțin 30 de zile înainte de aprobarea angajamentelor de asigurare de către Comitetul Interministerial pentru Finanțări, Garanții și Asigurări.
- ✓ lista cu proiectele încadrate în Categoriile A și B, pentru care Exim Banca Românească în numele și în contul statului a încheiat contracte pentru acordarea de facilități de susținere oficială a creditelor de export, împreună cu informațiile referitoare la impactul social și/sau de mediu, precum și la standardele la care s-a raportat evaluarea acestuia<sup>5</sup>. Lista se actualizează *anual*.

Exim Banca Românească include informații agregate privind proiectele din Categoria A și din Categoria B, care au beneficiat de susținere prin instrumentele Exim Banca Românească în numele și în contul statului, în rapoartele anuale de activitate.

Exim Banca Românească raportează semestrial Grupurilor de Lucru pentru Credite de Export<sup>6</sup> de pe lângă Consiliul Europei și OCDE, informații privind proiectele aprobate încadrate în Categoriile A și B pentru care s-au acordat facilități de susținere oficială a creditelor de export, în forma prevăzută de *Recomandare*.

#### ***IV. Mecanismul de soluționare a plângerilor***

---

O reclamație poate fi semnalată de către orice client, grup, comunitate, entitate sau orice altă parte interesată sau afectată sau potențial de a fi afectată de una sau mai multe acțiuni ale Exim Banca Românească. Aceste entități se pot adresa în scris la adresa de e-mail dedicată acestei problematici: [dezvoltaredurabila@eximbank.ro](mailto:dezvoltaredurabila@eximbank.ro).

#### ***V. Dispoziții finale***

---

Prevederile prezentei Politici se completează cu prevederile *Recomandărilor* și a oricăror altor documente oficiale ale UE/OCDE emise în aplicarea acestora.

Pentru aplicarea în mod concret a principiilor din prezenta politică, Exim Banca Românească în numele și în contul statului dezvoltă proceduri și colaborează cu alte ECA<sup>7</sup> în vederea unei abordări comune

---

<sup>5</sup> Cu respectarea prevederilor legale și a politicii de confidențialitate

<sup>6</sup> Export Credit Group (ECG)

<sup>7</sup> Export Credit Agency-instituție financiară care acționează în numele guvernului pentru susținerea exporturilor prin acordarea de finanțări, garanții și asigurări.



privind aspectele de mediu și social și standardele aplicate proiectelor care beneficiază de susținere oficială.

**ANEXE:**

**Anexa 1.1 Lista exemplificativă a proiectelor încadrate în categoria A și B**

**Anexa 1.2 Sinteză privind standardele internaționale de evaluare IFC**

**Anexa 1.3 Raport privind evaluarea impactului de mediu și social (EIMS)**

**FORMULARE CLIENȚI:**

**F89/x-ORG-CS Chestionar privind impactul asupra mediului și impactul social al exportului**